

·中国传统文化精华·

Hong Lou Meng

曹雪芹 / 著

红楼梦



葬花吟

敏莉下生雙翼，隨花飛到天盡頭。
天盡頭，何處有香丘。

插图版



中国书店 出版社



願奴身下生雙翼
隨花飛到天盡頭
天盡頭何處有香丘

葬花吟

红楼梦

中国传统文化的精华



中国书画出版社

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦/(清)曹雪芹,(清)高鹗著;王丽丽改编.
北京:中国画报出版社,2007.6

(中国传统文化精华)

ISBN 978-7-80220-143-9

I.红… II.①曹…②高…③王… III.章回小说—中国—
清代—缩写本 IV.I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 082535 号

总策划:  兄弟文化

书 名:红楼梦

出 版 人:田辉

编 著:王丽丽

责任编辑:齐丽华

出版发行:中国画报出版社

(中国北京市海淀区车公庄西路 33 号 邮编:100044)

电 话:88417359(总编室)、68469781(发行部)

印 刷:北京业和印务有限公司

监 印:敖晔

经 销:新华书店

开 本:32

印 张:7

字 数:130 千

版 次:2007 年 6 月第 1 版第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-80220-143-9

定 价:120.00 元(全套八册)

前言

中国传统文化精华

在中国文学的几千年历史长河中，成就最高、影响最深远的要属中国的传统文化。其中有流传至今的中国古典四大名著：曹雪芹的《红楼梦》、罗贯中的《三国演义》，施耐庵的《水浒传》，吴承恩的《西游记》；《论语通译》中孔子的弟子把孔子生前的言行整理成了文章，直到现在，其理论仍对我们的为人处世有着指导作用；《三字经百家姓千字文》和《中华成语故事》是中国古代儿童早期教育的启蒙书，它凝聚了华夏大地数千年的文明和传统文化，体现了中华民族博大精深的文化底蕴，具有历史性、故事性、艺术性、寓意性、哲理性、趣味性、时代性等特点，以流畅的文笔、优美的语言陶冶读者的情操、加强读者的艺术和语言文字修养。

这套“中国传统文化精华”为青少年量身打造，浓缩了中国古代著作中的精髓内容，裁选最适合青少年阅读口味的作品，并配以精美的图片，让青少年朋友们在学习名著的同时，得到身心、思想全方位的熏陶，帮助青少年对中国古典文学进行学习和理解。

目录

中国传统文化精华

通灵玉转世	1
梦游太虚幻境	9
王熙凤治丧	16
贾元妃省亲	20
贾宝玉参禅	25
林黛玉葬花	32
宝玉负荆请罪	39
蒙冤承笞挞	49
情悟梨香院	61
大观园结社	67

目录

中国传统文化精华

钗黛诉衷情	74
诗社添新友	85
晴雯病补孔雀裘	91
贾探春理家	97
紫鹃情辞试宝玉	105
贾琏偷娶尤二姐	112
绣春囊风波	126
抄检大观园	134
芙蓉女含冤病亡	142
黛玉魂惊噩梦	150

目录

中国传统文化精华

失玉知奇祸	161
魂归离恨天	173
贾探春出嫁	185
查抄荣国府	191
贾母寿终正寝	199
宝玉得玉悟仙缘	210

通灵玉转世

远古之时，天塌地陷，女娲娘娘炼五色石修补苍天。她用去了三万六千五百零一块顽石，余下一块未用，扔在大荒山青埂峰下。这块顽石经过修炼之后，吸收了天地精华，逐渐地就有了灵性，可大可小，来去自由，因无才去补天，整日自怨自叹。有一日，从远处走来一僧一道，坐在青埂峰下。那僧见这石头晶莹明亮，如扇坠一般，非常喜爱，就在石头上面刻下几个字，要将它投于昌明繁华之地、温柔富贵之乡。于是那僧道携石而去，不知投往何方。

不知过了多少年，有个空空道人从青埂峰下经过，发现一块石头上有许多字，便从头到尾看了一遍，才知道上面写的是那块无才补天的灵石下凡投胎人间的经过。空空道人于是将这些文字抄录下来，取名《石头记》。

《石头记》上写道：当年，姑苏城中有条十里街，街内有个仁清巷，巷内有座葫芦庙。庙旁住着一户人家，姓甄名费字士隐，生性恬淡，无意功名，每日只是观花种竹，饮酒赋诗，倒也过得自在逍遥；妻子封氏，性情贤淑，深明礼义。老夫妻年近五十，只有一女，名叫英莲，年方三岁。

夏日的一天，甄士隐在书房中看书看得疲倦，不觉欲睡，朦胧中只见一僧一道边走边谈。说是当年女娲补天所剩的那块顽石，通灵之后，到处游玩。他来到警幻仙子所居住的赤霞宫，仙子命他作神瑛侍者。他看到灵河岸上的绛



珠仙草十分可爱，便每天以甘露浇灌。仙草受天地精华的滋养，脱离草木之胎，修成女体，终日游于离恨天外，思念报答神瑛侍者的滋润之恩。士隐听到这些罕见之事，上前向那僧道探求详情，二仙不愿为他解说天机，却将石头递给他看。只见石头鲜亮晶莹，正面刻着“通灵宝玉”四个字，反面还刻有几行字。他正要细看，那僧说声“已到幻境”，便从他手中夺过石头，向一座“太虚幻境”的牌坊中走去。士隐也想跟着去，刚一抬脚，忽听一声霹雳，猛然从梦中醒来，才知是南柯一梦。

甄士隐隔壁葫芦庙中寄居着一个穷书生，名叫贾雨村。他家道中落，本想进京赶考，不想走到这里就没路费了。中秋那天晚上，贾雨村与甄士隐一起喝酒，雨村提起自己的艰难，甄士隐当即赠给他五十两白银。雨村进京后，考中进士，做了县太爷。

这年元宵节时，英莲走失，甄士隐夫妻昼夜恸哭。不料一场大火又毁了家中的一切，无奈，甄士隐只得投奔到岳丈家。后来，甄士隐看破红尘，随道人出家了。

一天，甄家丫环娇杏在门前买线，见轿内坐的新任太爷竟是贾雨村，正在疑惑，公差来传甄老爷。士隐岳丈封肃忙出来说明女婿已经出家。公差便把封肃带到贾雨村那里回话。原来贾雨村看见娇杏，以为甄老爷移居此地，听说他已出家，连连叹息。当得知英莲丢失时，便命差役务必探访回来。封肃回家将一切告诉女儿，甄家娘子十分伤感。

第二天，贾雨村送厚礼答谢，还写信想要娇杏做二房。



封肃巴不得奉承，连夜将娇杏送过去。后来娇杏生一子，扶了正。谁知不到一年，雨村被革了官职。他把家小送回原籍，自己则云游天下去了。

一天，他游至扬州，偶感风寒，随后盘费不足，想找一处安身之地。恰巧遇到两个旧友，介绍他到当今盐政林如海家中教书。林如海姓林名海，字如海，苏州人氏，本是前科的探花，今为巡盐御史，到任才一月有余。林如海之祖，曾袭过列侯，虽系钟鼎之家，却也是书香之族。如海今年已四十，嫡妻贾氏，生得一女，乳名黛玉，年方五岁。夫妻无子，故将其爱如珍宝，又见她聪明清秀，便让她读书识字。雨村只教黛玉一个学生，她年纪又小，身体又弱，功课不限多少，因而十分省力。

过了一年多，黛玉之母贾氏夫人不幸染病身亡。黛玉哀痛不已，连日不曾上学。雨村每日更觉无聊。这日，雨村去古董商冷子兴处一起喝酒。雨村问他近日京中可有什么新闻，子兴道：“新闻没有什么，倒是你的同宗荣国府贾家，出了一件小小的异事。”雨村笑道：“若论荣国一支，与我确是同宗。但他家何等荣耀，我们不便攀扯，故至今更加生疏了。”子兴叹道：“如今的这宁荣两门，也都萧疏了，不比先时的光景。如今外面的架子虽未甚倒，内囊却也空空了。这样的钟鸣鼎食之家，如今的儿孙，竟也一代不如一代了！”雨村听说，很是纳罕。

子兴为他解说道：“当日宁国公与荣国公是一母同胞弟兄。宁公居长，生了四个儿子。宁公死后，贾代化袭了官，

也养了两个儿子。长子贾敷，八九岁便死了，只剩了次子贾敬袭了官，如今却一味好道，想做神仙。幸而早年留下一子，名唤贾珍，袭了他父亲的官。贾珍有一个儿子，今年十六岁，名叫贾蓉。那珍爷整天不干正事，也没有人敢管他。再说荣府，自荣公死后，长子贾代善袭了官，娶了金陵世勋史侯家的小姐为妻，生了两个儿子：长子贾赦，次子贾政。如今代善早已去世，太夫人尚在，长子贾赦袭着官；次子贾政，为人端方正直，皇上怜恤先臣，赐了贾政主事之衔，现已升了员外郎。贾政夫人王氏，头胎生的公子，名叫贾珠，不到二十岁就娶妻生子，后来一病死了。第二胎生了一位小姐，生在大年初一，这就奇了，不想后来又生一位公子。说来更奇，那公子一落胞胎，嘴里便衔着一块五彩晶莹的玉来，上面还有许多字迹，就取名叫宝玉。周岁时抓周，所有物品摆出来，谁知他一概不取，伸手只抓些脂粉钗环。贾政大怒，说他将来准是酒色之徒，便不喜欢他。独那老太君视如命根一样。如今宝玉已有七八岁，虽然淘气异常，但其聪明乖觉处，百个不及他一个。说起话来也奇怪，他说：‘女儿是水做的骨肉，男人是泥做的骨肉。我见了女儿便觉清爽，见了男子，便觉浊臭逼人。’你道好笑不好笑？”

雨村郑重说道：“不对！若非多读书识事，见解高明之人，不能了解这种人物。大凡天地生人，除大仁大恶两种，余者无大差别。大仁者，则应运而生；大恶者，则应劫而生。人秉万物之气，正邪善恶各不相同，就要看他生于何种人家了。”子兴又道：“贾府中现在还有三个姑娘，也都是不错



的。贾政老爹的长女，名元春，现因贤孝才德，选入宫中作女史去了。二小姐乃贾赦老爹之妾所生，名迎春；三小姐乃贾政老爹庶出，名探春，四小姐乃宁府珍爷之胞妹，名唤惜春。因史老夫人极爱孙女，所以叫她们都住在祖母这边，一起读书。”雨村又道：“方才说这政公，已有衔玉之儿，又有长子所遗的一个弱孙。这赦老爷竟无一个不成？”于兴道：“政公既有玉儿之后，其妾又生了一个，倒不知其好歹。只眼前现有二子一孙。那赦公也有二子，长子名贾琏，今已二十来岁了，亲上作亲，娶的就是政老爷夫人王氏之内侄女，如今在政老爷家住，帮着料理些家务。自从贾琏夫人过门之后，上下无人不称颂。她模样极标致，言谈爽利，心机深细，竟是个男人万不及一的。”

二人且吃且谈，不觉天色已晚。待算完酒账，方要起身时，冷子兴献计，说如今朝廷启用旧时官员，不如去求林如海向贾政托门路。雨村领其意，作别回至馆中。

说来也巧，林如海的岳母史老太君听说女儿去世后，十分挂念小外孙女，现正派了仆人和船只准备接黛玉进京。林如海听雨村讲完自己的打算，当即写了一封信，托内兄荣国府的贾政帮忙推荐官职，顺便请雨村一路照顾自己的女儿进京。贾雨村进京后，在贾氏兄弟的帮助下果真官复原职，补了金陵应天府的缺，选了一个好日子上任去了。

林黛玉上岸后，便有荣府的仆人接应。黛玉早听母亲说过，外祖母家非常气派，因此步步留心，时时在意，不肯轻易多说一句话，多走一步路，唯恐惹人耻笑。上轿后，走

了半天，忽然看见街北大门前蹲着两个大石狮子，门前坐着十来个服饰华丽的仆人，正门有一匾，写着“敕造宁国府”五个大字。

黛玉心想，这便是外祖父的哥哥家

了。又朝西走了不

远，照旧又是三间大门，这才是荣国府。轿子从西边角门进去。

黛玉下轿后，扶着婆子的手进了垂花门，走过穿堂，方是正房大院。五间正房都是雕梁画栋，两边游廊厢房里挂着各色鸟雀。台阶上坐着几个穿红着绿的丫头，一见她们来了，连忙上来迎接。

黛玉一进房，只见两个人搀着一位鬓发如丝的老太太走了进来，黛玉知是外祖母，正想下拜，早被外祖母一把搂入怀中，心肝宝贝地叫着，伤心地大哭起来，旁边的人也陪着流眼泪。大家好不容易才劝住老少二人。外祖母把大家介绍给黛玉：“这是你大舅母邢夫人；这是你二舅母王夫人；那是先前你珠大哥的媳妇珠大嫂子；那三个姑娘是你的表姐妹，叫迎春、探春和惜春。”大家见黛玉身体瘦弱，便知有不足之症，忙问她常吃何药，如何治疗？黛玉答道：“看了许多名医，也不管用。我三岁那年，来了个癞头和尚，说我若





不出家，这病就一辈子好不了，除非从此以后不许有哭声，凡有外亲，一概不见。那和尚谈话疯疯癫癫的，没人理他，我如今仍旧吃药调养。”

正说话间，黛玉听到叫声：“我来迟了。”她心中大惊，又见这里人人低声屏气，心想来的这个人是谁呢？怎么如此放诞无礼？只见一群媳妇、丫头簇拥着一个仙女一样的女子来到面前：丹凤眼、柳叶眉，粉面含春威不露，朱唇未启笑先闻。黛玉忙起身施礼，只听贾母笑道：“你不认得她，这是我们这儿有名的泼辣货，你只叫她‘凤辣子’就是了。”黛玉这才想起母亲说过，大舅贾赦之子贾琏娶的二舅母王夫人的内侄女，自幼当作男儿教养，名叫王熙凤。她连忙施礼。王熙凤拉着黛玉的手，上下打量，直夸黛玉长得标致，像老祖宗的嫡亲孙女，并且劝黛玉安心住下来，需要什么尽管吩咐。

吃完茶，贾母又命人带黛玉去见大舅贾赦、二舅贾政。在二舅房中，王夫人特意对黛玉说起自己的儿子宝玉：“有句话要嘱咐你，你三个姐妹都很好，只有一件事我不放心。我有一个祸胎孽根，是家中的‘混世魔王’，今天去庙中还愿了。你以后不用理他，你这里的姐妹们也都不敢招惹他的。”黛玉一听就明白，这个“混世魔王”就是母亲常提起的那位衔玉而生的表哥，生性顽皮，不肯读书，最喜欢在女人的闺房中厮混，加上外祖母溺爱他，所以无人敢管。

两个人聊了会儿家常，不久，贾母派人来请黛玉吃饭。吃完饭，贾母留下黛玉和几个孙女一块聊天，忽听外边脚步

响，丫环进来禀告说：“宝玉来了。”只见衣着华贵的宝玉走了进来，脖子上一根五色丝带系着一块美玉。黛玉一见大吃一惊，心想：奇怪，这么眼熟，好像在哪里见过。宝玉见贾母身边多了一位姐妹，虽病如弱柳，气质却与别人不同。当下便笑道：“这位妹妹我好像见过。”贾母大笑道：“又胡说了，你什么时候见过她？”宝玉说：“虽然没见过，看起来却很面熟，心里就好像久别重逢一样。”宝玉问黛玉有没有玉，黛玉说没有。宝玉就发起痴狂来，当即摘下身上的那块玉狠命朝地上摔去，骂道：“什么稀罕东西，连人的高低都分不清，还说什么‘通灵’呢！我不要这鬼东西了。”旁边的人吓得要死，赶紧去捡那块玉，贾母搂着宝玉说：“冤家！你生气打人、骂人都行，何苦要摔那命根子！”宝玉泪流满面地说：“家里的姐妹都没有，如今来个神仙般的妹妹也没有，单我有，可知这不是什么好东西。”众人好说歹说，好不容易才哄着宝玉重新戴上那块玉。

贾母派人安置了黛玉的房舍，众人散去。





梦游太虚幻境

一天早上，黛玉到贾母那里请了安，便往王夫人房中来。只见王夫人和凤姐正在拆看一封金陵的来信，探春等人说，那信里说的是薛家姨妈的儿子薛蟠打死人的事，目前案子正在审理。王夫人的哥哥王子腾接到消息，让人告诉王夫人，想把薛家也接到京城来。

且说贾雨村补了庆天府的肥缺，一上任就碰到一件人命官司。原来是两家争买一婢，互不相让，结果闹出人命。



原告说：“被打死的是我的主人冯公子。主人买了一个丫头，没想到那丫头是拐子拐来卖的，拐子收了我们的银子，又偷卖给薛家。主人知道后，去找卖主，把丫头夺了回来，谁知薛家是金陵一霸，依仗财势，众豪奴竟活活将我的主人打死了。凶手主仆如今都已逃走，我告了

一年的状，竟无人做主。希望老爷秉公办事，捉拿凶犯，小人感激不尽。”

雨村听了大怒，正要发签令人捉拿凶犯家人拷问，只见案前一个门子向他使眼色。雨村仔细一看，那门子原来是自己当年在葫芦庙中认识的和尚，于是暂且退堂，于内室中向他请教。门子告诉他，凡是金陵来做官的都抄有一张本省的“护官符”。“护官符”上写着本省最有权势极富贵的大乡绅姓名，以免触犯，否则不但官爵难保，就是性命也难保。门子从衣袋中取出一张“护官符”递给雨村，上面写道：

贾不假，白玉为堂金作马。

阿房宫，三百里，住不下金陵一个史。

东海缺少白玉床，龙王来请金陵王。

丰年好大“雪”，真珠如土金如铁。

门子接着告诉他：“这四家都有亲戚关系，不管发生什么事，都能够互相照应。如今那个被告薛蟠，就是‘丰年好大雪’之‘薛’。就是不靠这三家，他的世交亲友在京在外的也不少。老爷如今你拿谁去？”门子又告诉贾雨村，那个被拐卖的女孩叫英莲，就是当年资助雨村上京赶考的甄士隐的女儿。贾雨村吃了一惊，连连哀叹英莲命苦。为了前程，贾雨村听从门子的建议，叫薛家多给冯家一点丧葬费，胡乱断了此案。冯家得了银子也无话可说。雨村断完案后，连忙修书两封给贾政和京城节度使王子腾，把案件的处理情况